



25 – Diciembre – 2024

Misión Católica
Hispanohablante de Lucerna
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern
Tel.: 041 410 13 91
email: spaniermission@
migrantenseelsorge-luzern.ch
Web: www.misioncatolicalucerna.ch

NAVIDAD

Kinderhilfe Bethlehem
Winkelriedstrasse 36, Postfach, CH-6002 Luzern
T +41 41 429 00 00, info@khhb-mail.ch
www.kinderhilfe-bethlehem.ch



Kinderhilfe
Bethlehem



60 años de la colecta de Navidad



«Gracias por los 60 años de colectas navideñas para Ayuda a la Infancia Belén y el apoyo a los niños enfermos de Palestina»

CANTO DE ENTRADA

Hoy hay magia en la noche
celebremos su llegada
regalemos a todos
un mundo de amor y de paz.

A pesar del frío aquí
prenderemos las velas

su luz me abrigará
y calentará mi corazón.

Le ponemos canela
chocolate y mucho amor
uno a uno en cada hogar
compartirá la Navidad.

PREGÓN DE NAVIDAD

Os anunciamos, hermanos, una buena noticia, una gran alegría para todo el pueblo; escuchadla con corazón gozoso:

Habían pasado miles y miles de años desde que, al principio, Dios creó el cielo y la tierra e hizo al hombre a su imagen y semejanza; y miles y miles de años desde que cesó el diluvio y el Altísimo hizo resplandecer el arco iris, signo de alianza y de paz.

Cerca de dos mil años después de que Abrahán, nuestro padre en la fe, dejó su patria; 1250 años después de que los israelitas, guiados por Moisés salieran de Egipto; mil años después de la unción de David como rey; en el año 752 de la fundación de Roma; en el año 42 del imperio de Octavio Augusto, mientras sobre toda la tierra reinaba la paz, hace 2024 años, en Belén de Judá, pueblo humilde de Israel, ocupado entonces por los romanos, en un pesebre, porque no tenían sitio en la posada, de María virgen, esposa de José, de la casa y familia de David, nació Jesús, Dios eterno, Hijo del eterno Padre y hombre verdadero, llamado Mesías y Cristo, que es el Salvador que la humanidad esperaba.

GLORIA



Glo-ria a Dios en el cie- lo,
y en la tie-rra paz a los hom-bres que a-ma el Se- ñor.

**Por tu inmensa gloria te
alabamos, te bendecimos,
te adoramos, te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo;
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;**

**tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del
mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la
derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre. Amén**

1ª LECTURA

Is 52, 7-10

Lectura del libro de Isaías

Qué hermosos son sobre los montes

los pies del mensajero que proclama la paz,
que anuncia la buena noticia, que pregona la justicia,
que dice a Sión: «¡Tu Dios reina!».

Escucha: tus vigías gritan, cantan a coro,

porque ven cara a cara al Señor, que vuelve a Sión.

Romped a cantar a coro, ruinas de Jerusalén,
porque el Señor ha consolado a su pueblo,
ha rescatado a Jerusalén.

Ha descubierto el Señor su santo brazo a los ojos de todas las naciones,
y verán los confines de la tierra la salvación de nuestro Dios.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL

Sal 97, 1bcdé. 2-3ab. 3cd-4. 5-6

**R/ Los confines de la tierra han contemplado,
la salvación de nuestro Dios.**

Cantad al Señor un cántico nuevo, porque ha hecho maravillas.

Su diestra le ha dado la victoria, su santo brazo. **R/**

El Señor da a conocer su victoria, revela a las naciones su justicia:

se acordó de su misericordia y su fidelidad

en favor de la casa de Israel. **R/**

Los confines de la tierra han contemplado la victoria de nuestro Dios.

Aclama al Señor, tierra entera, gritad, vitoread, tocad. **R/**

Tocad la cítara para el Señor, suenen los instrumentos:

con clarines y al son de trompetas aclamad al Rey y Señor. **R/**

2ª LECTURA

Heb 1, 1-6

Lectura de la carta a los Hebreos.

En muchas ocasiones y de muchas maneras habló Dios antiguamente a los
padres por los profetas.

En esta etapa final, nos ha hablado por el Hijo, al que ha nombrado
heredero de todo, y por medio del cual ha realizado los siglos.

Él es reflejo de su gloria, impronta de su ser. Él sostiene el universo con su
palabra poderosa.

Y, habiendo realizado la purificación de los pecados, está sentado a la
derecha de la Majestad en las alturas; tanto más encumbrado sobre los
ángeles cuanto más sublime es el nombre que ha heredado.

Pues ¿a qué ángel dijo jamás:

«Hijo mío eres tú, yo te he engendrado hoy»;

y en otro lugar:

«Yo seré para él un padre, y él será para mí un hijo»?

Asimismo, cuando introduce en el mundo al primogénito, dice:

«Adórenlo todos los ángeles de Dios».

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ALELUYA:

Nos ha amanecido un día sagrado; venid naciones a adorar al Señor,
porque hoy una gran luz ha bajado a la tierra.

EVANGELIO: Jn 1, 1-18

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Juan. **Gloria a ti, Señor**

En el principio existía el Verbo, y el Verbo estaba junto a Dios, y el Verbo era Dios.

Él estaba en el principio junto a Dios.

Por medio de él se hizo todo, y sin él no se hizo nada de cuanto se ha hecho.

En él estaba la vida, y la vida era la luz de los hombres.

Y la luz brilla en la tiniebla, y la tiniebla no lo recibió.

Surgió un hombre enviado por Dios, que se llamaba Juan: este venía como testigo, para dar testimonio de la luz, para que todos creyeran por medio de él.

No era él la luz, sino el que daba testimonio de la luz.

El Verbo era la luz verdadera, que alumbraba a todo hombre, viniendo al mundo.

En el mundo estaba;

el mundo se hizo por medio de él, y el mundo no lo conoció.

Vino a su casa, y los suyos no lo recibieron.

Pero a cuantos lo recibieron, les dio poder de ser hijos de Dios, a los que creen en su nombre.

Estos no han nacido de sangre, ni de deseo de carne, ni de deseo de varón, sino que han nacido de Dios.

Y el Verbo se hizo carne y habitó entre nosotros, y hemos contemplado su gloria: gloria como del Unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad.

Juan da testimonio de él y grita diciendo:

«Este es de quien dije: el que viene detrás de mí se ha puesto delante de mí, porque existía antes que yo».

Pues de su plenitud todos hemos recibido, gracia tras gracia.

Porque la ley se dio por medio de Moisés, la gracia y la verdad nos han llegado por medio de Jesucristo.

A Dios nadie lo ha visto jamás: Dios unigénito, que está en el seno del Padre, es quien lo ha dado a conocer.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

CREDO

Creo en DIOS Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra.

Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo, nació de santa María Virgen, padeció bajo el poder de Poncio Pilato, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos,

al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

Creo en el Espíritu Santo, la santa Iglesia católica, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida eterna. Amén.

PETICIONES

Ha aparecido la gracia de Dios que trae la salvación para todos los hombres. Oremos confiadamente.

1. **Por** la Iglesia. Para que sepa transmitir a las futuras generaciones, con palabras y obras, el gran Misterio de la Navidad. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**

TE ROGAMOS, ÓYENOS.

2. **Por** los cristianos de Tierra Santa y del Próximo Oriente. Por los cristianos perseguidos en cualquier lugar del mundo. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**
3. **Oremos** por todos nuestros familiares y amigos, especialmente por los que tenemos lejos y no podemos abrazar en estos días. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**

4. **Recordamos** a los que están en las cárceles, a los que no tienen familia, a los que están en dificultades, a los enfermos, y a todos los que sufren... También a todos los *buenos samaritanos* que los acompañan. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**
5. **Un** recuerdo especial y nuestra oración por los que ya no están con nosotros, nuestros difuntos: que gocen ya de la dicha del Cielo. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**
6. **Por** todos los que participamos de esta Eucaristía: que la celebración del Misterio de la Navidad nos haga mejores discípulos de Jesucristo. **ROGUEMOS AL SEÑOR.**

Te lo pedimos por Jesucristo, tu Hijo, manifestado hoy al mundo en la humildad de nuestra carne, que vive y reina por los siglos de los siglos.

Amén.

CANTO OFERTORIO

La Virgen bajó a lavar
sus blancas manos al río,
el sol se quedó eclipsado,
la luna se ha oscurecido.

RÍETE, NIÑO, NO LLORES MÁS,
QUE A MÍ ME AFLIGE EL VERTE
LLORAR.

<AY SÍ, SÍ, SÍ, ¡EL VERTE LLORAR!>

Este niño que aquí está,
durmiendo sobre unas pajas,
tan pobre y humilde es,
nuestro supremo monarca.

¡Ay! no me hagas pucheritos
que me vas a hacer llorar,
cállate aquello que hice,
no lo volveré a hacer más.

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

(Nos ponemos en pie.)

**El Señor reciba de tus manos
este sacrificio, para alabanza**

**y gloria de su nombre, para
nuestro bien y el de toda su
santa Iglesia.**

PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **En verdad es justo y necesario.**

SANCTUS

Saaanto, Saaanto
Santo es el Señor, Dios del
universo.

Llenos están el cielo y la tierra de

tu gloria, Señor.

HOSANNA, HOSANNA,
HOSANNA EN EL CIELO.

HOSANNA, HOSANNA,
HOSANNA EN EL CIELO.

Bendito el que viene
en nombre del Señor.

ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:

**Anunciamos tu muerte,
proclamamos tu**

**resurrección, ¡Ven, Señor
Jesús!**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,
que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre;
venga a nosotros tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de
cada día;**

**perdona nuestras ofensas,
como también nosotros
perdonamos a los que nos
ofenden;
no nos dejes caer en la
tentación,
y líbranos del mal.
Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, Cordero de Dios
que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros, ten piedad de nosotros. (x 2)

Cordero de Dios, Cordero de Dios
que quitas el pecado del mundo, danos la paz, danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para
sanarme.**

CANTO DURANTE LA COMUNIÓN

El camino que lleva a Belén,
baja hasta el valle que la nieve cubrió,
los pastorcillos quieren ver a su Rey,
le traen regalos en su humilde zurrón.
Ropopompón, ropopompón, pon.

Yo quisiera poner a tus pies
algún regalo que te agrade, Señor,
más tu ya sabes que soy pobre también,
y no poseo más que un viejo tambor.

Ropopompón, ropopompón, pon.

El camino que lleva a Belén
yo voy marcando con mi viejo tambor;
nada mejor hay que te pueda ofrecer,
su ronco acento es un canto de amor.
Ropopompón, ropopompón, pon.
Cuando Dios me vio tocando ante Él,
me sonrió.

VILLANCICOS FINALES

¡FELIZ NAVIDAD!

Jueves 26 de diciembre: San Esteban, protomártir.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **14:00**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Domingo 29 de diciembre: Domingo de la Sagrada Familia, C.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

¡FELIZ Y SANTO 2025!

Miércoles 1 de enero: Santa María, Madre de Dios.

Eucaristía en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Sábado 4 de ENERO: Vísperas de la Epifanía del Señor, C.

Bendición de las casas: 20 * C + M + B + 25

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las **18:00 h**.

Domingo 5 enero: La Epifanía del Señor, C.

(Bendición de las casas: 20 * C + M + B + 25)

Eucaristía en **Sursee**: **9:00**.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

En Mariahilf, después de la Misa: **Villancicos** por el **coro rociero** de Lucerna y **chocolate con rosco** de reyes (Gentileza de Carlota y Jose).



Jueves 9 de enero: Liturgia del tiempo de Navidad.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Domingo 12 de enero: El Bautismo del Señor, C.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.

Sábado 18 de ENERO: Vísperas del 2º domingo del Tiempo Ordinario, C.

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las **18:00 h**.

Domingo 19 enero: 2º domingo del Tiempo Ordinario, C.

Eucaristía en **Sursee**: **9:00**. En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Jueves 23 de enero: Liturgia del tiempo de Navidad.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **17:30**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Domingo 26 de enero: 3º domingo del Tiempo Ordinario, C.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.